

**POUR VOUS
ABONNER:
647-3333
Extérieur:
1-800-463-2362**

LE SOLEIL

EG HONDA
4,8% sur certains modèles
LÉVIS
833-2135

LUNDI 21 JUIN 1993

QUÉBEC, 97^e ANNÉE, NO 172
46 PAGES, 3 CAHIERS + 1 TABLOÏD

LIVRAISON À DOMICILE (7 JOURS) 3.50 TPS 024 4.04 TVQ 030

MONTREAL-OTTAWA 60c Plus TPS TVQ

50c Plus TPS TVQ

LE SPORT

Glavine et les Braves bafouent les Expos

Les Braves d'Atlanta ont repoussé hier les Montréalais à 12 matchs des Phillies de Philadelphie. Le gérant Felipe Alou ne parvient toujours pas à trouver la formule magique pour découvrir un véritable partant sur qui se fier. **S-2**



LA RÉGION



Cormoran continuera de vivre dans le Kamouraska

Les artisans du téléroman Cormoran ont fêté, hier, les cinq années de tournage des scènes extérieures. Des milliers de personnes visitent les lieux chaque été. **B-1**

L'AUTOMOBILE

Une auto à 10 000 \$, c'est encore possible

Vouloir se limiter à un budget de 10 000 \$ pour l'achat d'une voiture neuve, c'est de plus en plus difficile, mais encore faisable, bien que le choix soit plutôt limité. **C-1**

SANTÉ PLUS

Attention aux coups de soleil

Les mises en garde contre les dangers du soleil ne sont pas vaines : un cancer sur trois est un cancer de la peau et tous les types de peau sont vulnérables. **B-7 et B-8**

L'INDEX

Annonces classées	C-4 à C-9
Arts	B-5 et B-6
Automobiles	C-1 à C-3
Bridge	C-10
Décès	C-10
Éditorial	A-8
Horoscope	C-9
Le Monde	B-3 et B-4
Louis-Guy Lemieux	B-2
Michel Vastel	A-8
Où aller à Québec	B-6
Québec et l'Est	B-1 et B-2
Santé plus	B-7 et B-8
Une place au soleil	A-9

TABLOÏD SPORT	S-1 à S-14
Bandes dessinées	S-15
Ce soir à la télé	S-16
Feuilleton	S-14
Mots croisés / Mot mystère	S-14

LA MÉTÉO

Aujourd'hui: Nuageux avec quelques averses, maximum 20, minimum 13.

Demain: Averses le matin, éclaircies par la suite, max. 21, min. 13. **S-16**



Lucien Bouchard veut un débat

QUÉBEC — Lucien Bouchard défie les chefs des partis fédéraux de croiser le fer avec lui en débat public, pour discuter de l'avenir du Québec et des propositions de changement défendues par le Bloc québécois pendant la prochaine campagne électorale.

par PIERRE-PAUL NOREAU
LE SOLEIL

« On va voir s'ils vont oser faire un débat avec la chaise vide du Bloc à côté d'eux. On va voir s'ils ont peur du Bloc au point de fuir une confrontation entre leurs positionnements et ceux du Bloc », a lancé le chef du parti souverainiste aux 500 militants, réunis en Conseil général à Québec.

M. Bouchard a expliqué en conférence de presse qu'il s'attendait à ce que toutes les excuses inimaginables soient invoquées pour éviter qu'il ne se retrouve sur la même tribune que les Kim Campbell et Jean Chrétien.

Lucien Bouchard présente que le critère du parti régional servira d'excuse à ceux qui ne voudront pas le voir sur le devant de la scène.

Ce défi constituait la touche finale d'un discours à saveur électorale d'une heure au cours de laquelle Jean Chrétien a été la victime des attaques les plus virulentes du dirigeant du Bloc québécois, que ce soit à travers les dénonciations de ses gestes passés ou par le biais d'un humour grinçant.

« Un débat dans les deux langues, mais j'avertis Jean Chrétien, pas en même temps », s'est notamment moqué M. Bouchard au plus grand plaisir des siens. Il l'avait précédemment qualifié « d'exécuteur des basses oeuvres » de Trudeau. « Chaque fois que le Québec mange une bonne claqué sur la gueule, grattez un peu et vous allez trouver Jean Chrétien. »

Kim Campbell et le Parti conservateur ont également goûté à la médecine de l'ex-ministre du gouvernement de Brian Mulroney. Selon M. Bouchard, il se fait un gaspillage éhonté de l'argent des contribuables à Ottawa, par les doublages, mais aussi en raison du train de vie de la machine fédérale (voyages de hauts-fonctionnaires et de politiciens, contrats de communications aux amis du régime, dépenses militaires pour répondre aux amis lobbyistes, etc.).

« Du gras, il y en a, c'est vrai », a-t-il soutenu, s'estimant mieux placé que quiconque pour l'affirmer puisqu'il s'est retrouvé au coeur même de la machine. Quant à savoir pourquoi il n'a pas dénoncé la situation alors qu'il occupait son fauteuil de ministre, Lucien Bouchard réplique : « J'ai la crédibilité de celui qui sait de quoi il parle. J'y ai été deux ans, mais j'en suis sorti. Je ne suis pas resté, moi... Je n'ai pas été un ministre somptuaire, j'ai été un ministre frugal. »

Il avance aujourd'hui le chiffre de 10 milliards \$ comme évaluation des économies à faire. Et même s'il n'est pas au pouvoir, le Bloc pourra faire changer cet état de choses, soutient le député de Lac-Saint-Jean.

Autre texte en page A-5



Ron Hextall lors d'un arrêt spectaculaire réalisé contre le Canadien en décembre dernier.

Trois transactions chez les Nordiques

Hextall échangé

QUÉBEC — Le petit monde des Nordiques a tremblé hier en fin d'après-midi. Le temps de le dire, les Fleurdelisés se sont départis de trois joueurs et d'un choix au repêchage (1ère ronde), en retour de quatre athlètes et deux choix (1ère et 6e ronde).

par YVES POULIN
LE SOLEIL

La première transaction concerne le gardien Ron Hextall et le premier choix des Nordiques (23e au total), en retour du gardien des Islanders, Mark Fitzpatrick, ainsi que le premier choix des New-Yorkais (14e au total).

Fitzpatrick a remporté la Coupe Memorial lors de son stage à Médecine Hat. Il s'agit d'un bon gardien, un joueur d'avenir », a commenté le directeur général des Nordiques, Pierre Pagé. Au cours de la dernière campagne, Fitzpatrick a défendu la cage des siens dans 39 rencontres, compilant un dossier de 17-15-5 et une moyenne de buts alloués par match de 3,46. Quant à Hextall, il a participé à 54 rencontres dans l'uniforme des Nordiques, présenté un bilan de 29-16-5 et une moyenne de 3,45.

Dans un deuxième temps, Pierre Pagé a échangé l'attaquant Scott Pearson aux Oilers d'Edmonton, en retour du petit Martin Gélinas et du choix de sixième ronde des Oilers. « Martin est un joueur déterminé qui travaille toujours très fort. Il apportera encore plus de rapidité à notre club », a analysé Pagé.

Enfin, les Nordiques ont acquis l'ailier droit Paul MacDermid et le joueur de centre Régi-

nald Savage, des Capitals de Washington. Pour ce faire, ils ont cédé les droits de l'ailier Mike Hough. « Paul est un joueur robuste qui excelle le long des rampes. Il s'est tou-

jours distingué par son jeu physique tout au long de sa carrière. » Pagé voit en Savage un compteur naturel. « Nous souhaitons que cette qualité naturelle lui permette d'aider l'é-

quipe au cours des prochaines saisons. »

Autres textes en pages S-3 à S-5

Un hasard « miraculeux » au Vatican

La petite cousine de Dina Bélanger rencontre le pape

QUÉBEC — Par le plus grand des hasards, une Québécoise, Mme Rose Rivard, s'est retrouvée en présence de Sa Sainteté le pape Jean-Paul II dans un des couloirs du Vatican.

par LISE FOURNIER
LE SOLEIL

L'octogénaire qui effectuait son quatrième voyage en Italie y était, en mars, pour une raison bien précise : assister aux cérémonies de béatification de sa petite cousine, soeur Dina Bélanger, de la congrégation Jésus-Marie.

Mais le plus stupéfiant, presque miraculeux, selon elle, c'est d'avoir pu rencontrer le souverain Pontife à la faveur d'une promenade sur la place Saint-Pierre qu'elle faisait tout simplement pour se détendre.

Encore émue par l'événement, Mme Rivard raconte la gorgue nouée par quel extraordinaire hasard tout cela est arrivé. « Alors que je me trouvais sur la place Saint-Pierre assise près d'une fontaine, un prêtre est passé par là, s'est arrêté et a échangé quelques mots avec moi... Apprenant que j'étais Québécoise et que



Mme Rose Rivard conserve précieusement la photo de sa rencontre avec le pape que lui a envoyée l'Osservatore Romano.

la vénérable Sr Dina Bélanger, béatifiée la veille, était une parente, il m'a invitée à le suivre. »

Le prêtre en question, Mme Rivard l'a appris plus tard était en fait un des assistants du souverain Pontife.

Or, après avoir parcouru plusieurs corridors, Mme Rivard fut priée d'attendre quelques minutes. « Et quand la porte s'est ouverte, dit-elle, c'est le souverain Pontife en personne qui est apparu. J'étais tellement émue que je me suis mise à pleurer. »

Des larmes que le pape a apaisées en disant : « Est-ce que je vous fais peur à ce point ? » tout lui serrant les deux mains. Rose Rivard qualifie d'ailleurs ces instants de « miraculeux ». L'Osservatore Romano lui a récemment expédié une photographie de sa rencontre avec le prélat de Rome.

« Jamais je n'oubliera ce qui s'est produit ce 21 mars, confie Mme Rivard. Un moment de grâce auquel la bienheureuse Dina Bélanger a sans nul doute contribué. »

UNE NOUVELLE AVENTURE TOUS LES JOURS

**UN CAMP D'ÉTÉ
POUR VOTRE
JEUNE CET ÉTÉ ?**

*Il n'est pas
trop tard
pour les
inscrire !*

IL RESTE DES PLACES

- dans nos camps de jour d'apprentissage de la langue anglaise à :
 - Québec
 - Saint-Augustin
 - Charny
 - Sainte-Foy
 - Neufchâtel
 - Charlesbourg

- dans notre camp artistique YMCA/Imagine
- dans notre nouveau camp "Immersion anglaise" hors Québec
- dans notre camp de séjour d'apprentissage de la langue anglaise et notre camp de séjour plein air

LES CAMPS D'ÉTÉ DU YMCA



Québec

DEMANDEZ LA BROCHURE GRATUITE AU (418) 527-2518 — INSCRIPTIONS : 835, BOUL. RENÉ-LÉVESQUE OUEST.

À Lemieux, en Ontario

3 personnes sauvées des boues lors d'un glissement de terrain

LEMIEUX, Ont. (PC) — Il a fallu faire appel à une équipe de secouristes des Forces armées canadiennes pour venir en aide à trois personnes ensevelies par un glissement de terrain survenu hier le long de la route 16, à 50 km à l'est d'Ottawa.

Un hélicoptère dépêché par la base militaire de Trenton, en Ontario, a tiré trois personnes du bourbier créé par le glissement, a rapporté le capitaine Gerry Favre. Il a ajouté que l'une d'entre elles avait été transportée à l'hôpital pour enfants d'Ottawa pour une blessure au poignet.

Des témoins ont affirmé qu'un homme se trouvait au volant de son véhicule à quatre roues motrices lorsqu'une bande de 120 mètres s'est détachée de la route 16 pour ensuite glisser dans la rivière Petite Nation.

Le glissement a creusé un immense trou là où auparavant passait la route. Un trou dont la surface équivaldrait à environ 75 acres, selon Al Crocker, de la Police provinciale de l'Ontario.

René Charbonneau pêchait sur les rives de la Petite Nation quand le sol s'est mis à trembler. « Nous avons aperçu un mur d'eau haut de huit pieds qui s'avancait vers nous, a-t-il raconté à la télévision locale. Nous n'avons eu que 10 secondes pour sauver notre peau... nous avons détalé comme des lapins.

« Nous avons vu dans la rivière

des arbres de trois pieds de diamètre se briser contre le pont. »

La boue a d'ailleurs créé un embâcle sous le pont, a dit l'agent Crocker.

Un autre glissement de terrain s'est produit dans la région en 1971, a rappelé Dennis O'Grady du Service de conservation de la rivière Petite Nation. Personne n'avait alors été blessé.

Mais M. Grady s'est dit surpris que le glissement d'hier n'ait pas fait de mort.

Le service de conservation a effectué une étude en 1989 qui révélait qu'un autre glissement pourrait très bien se reproduire. L'agence provinciale avait alors fait exproprier la zone après y avoir acheté 28 maisons et propriétés.



Voiture en feu

Guy Chamberland de Québec a eu la peur de sa vie hier matin. Il circulait dans sa Chevrolet Monza 1979 sur la rue Champfleury lorsque le moteur a soudainement pris feu. Le conducteur s'est garé en catastrophe devant le 1705, de Grandville et a attendu l'arrivée des pompiers, qui ont copieusement arrosé l'auto enfumée. Un trouble électrique serait à l'origine de l'accident. La voiture est une perte totale.

Douze morts accidentelles en fin de semaine au Québec

MONTRÉAL (PC) — Au moins 12 personnes ont perdu la vie de façon accidentelle au Québec, au cours de la fin de semaine.

Un face-à-face survenu hier vers 14h15 sur la route 132, à Saint-Majorique, a coûté la vie à Olivier Carboneau, 69 ans, de Saint-Georges de Gaspé. Le conducteur de l'un des véhicules impliqués aurait omis de céder le droit de passage.

Un homme de 33 ans, Mario Maloney, est mort hier après-midi au Centre hospitalier de l'Université Laval (CHUL), à Québec, à la suite d'une embardée en automobile survenue au cours de la nuit, vers 3h50, sur la route 132, à Saint-Nicolas. L'homme, qui respirait encore au moment de son transport au CHUL, a été maintenu en vie durant quelques heures avant que la mort cérébrale soit constatée.

Un homme de 80 ans, Léopold Desrochers, de Neuville, a perdu la vie samedi vers 17h00 lorsqu'il a été happé par une voiture en traversant la route 138, en face de chez lui.

Un face-à-face impliquant une camionnette et un véhicule tout-terrain a coûté la vie à Mélanie

Péloquin, 14 ans, de Saint-Eustache, samedi vers 16h35, à Saint-Michel-des-Saints.

Linda Barolet, 32 ans, de Vaudreuil, est décédée samedi vers 16h35 après avoir perdu le contrôle de son véhicule sur la route 540, près de chez elle.

Samedi vers 16h30, une fillette de deux ans, Andrée Blanchette, a été écrasée par un véhicule à Dunham, dans l'entrée de garage de la résidence familiale. Le conducteur de la voiture, membre de la famille, a reculé dans l'entrée sans apercevoir la petite fille.

Gérald Yergeau, 45 ans, de Vimont, a succombé à un face-à-face survenu sur la route 25 Sud, à Saint-Roch-de-l'Achigan, samedi vers 8h30.

Un motocycliste de 23 ans, Mario Tremblay, de Clermont, est mort samedi vers 6h45 lorsque son engin a été impliqué dans un face-à-face avec une camionnette sur le chemin des Chutes, à Clermont.

Marc Galarneau, 23 ans, de Laval, a succombé au capotage de sa voiture survenu à la suite d'une

collision avec un autre véhicule, samedi vers 6h35, sur la route 131, à Saint-Zénon.

Un automobiliste américain de l'Etat de New York a perdu la vie samedi vers 6h30 à l'angle de la rue Craig et de la route 143, à Richmond, en Estrie, lorsque la camionnette qu'il conduisait est entrée en collision avec un camion-remorque. La victime a été identifiée comme étant Michael Humbinsky, 47 ans, de Rochester.

Une jeune femme de 24 ans de Dorion, Sylvie Lauzon, a été mortellement happée par un véhicule en traversant la route 338, à Saint-Zotique, samedi vers 3h25.

Pascal Renaud, 24 ans, de Neufchâtel, a été tué vendredi vers 18h00 lorsque le camion-remorque qu'il conduisait a fait un tête-à-queue sur le boulevard Talbot, à Stoneham.

En Bref

■ Un chauffard fait quatre blessés

CHICOUTIMI — Un chauffard qui roulait en sens inverse sur le boulevard du Royaume en direction de Jonquière a blessé quatre membres d'une même famille samedi soir vers 22 h. L'individu a d'abord percuté un feu de circulation avant de heurter un peu plus loin une automobile de plein fouet. Le père et la mère ont subi d'importantes blessures aux côtes et leurs deux enfants ont été légèrement blessés. Une prise de sang a été effectuée afin de déterminer si le chauffard était en état d'ébriété au moment de l'accident. Les résultats seront connus plus tard cette semaine.

■ Un plongeur a eu la frousse

Grosses-Roches — Un plongeur-amateur a été pris de panique samedi après-midi lors d'une excursion de plongée sous-marine à Grosses-Roches près de Matane. L'homme se trouvait à la surface au moment de l'incident. Heureusement, les trois plongeurs qui l'accompagnaient lui sont rapidement venus en aide. Un manque d'expérience serait responsable de l'événement.

■ Camp de tir de CF-18

VALCARTIER — La population demeurant à proximité de la base militaire de Valcartier doit prendre bonne note qu'un camp de tir d'avions CF-18 débute aujourd'hui et se poursuivra jusqu'au 2 juillet. La base promet de limiter au maximum le bruit et les inconvénients qu'impose un tel exercice. Il n'y aura pas de vol ni de tir les 24 et 25 juin, le 1er juillet, le soir ainsi que les fins de semaine. Cet entraînement est organisé par la cellule aviation du 5e Groupe-brigade mécanisé du Canada et la base des Forces canadiennes de Bagotville.

■ Policier passé à tabac

MONTRÉAL (PC) — Un groupe de huit Skinheads ont tabassé hier un policier en civil au Parc Lafontaine, à Montréal. L'agent tentait d'aider un autre homme qu'avait assailli le même groupe. Le policier était accompagné de sa famille, qui assistait à un spectacle au Théâtre de la Verdure. Il a été blessé au visage lors de l'altercation. Les huit Skinheads ont réussi à s'enfuir avant l'arrivée de plusieurs policiers dépêchés sur place.

■ Des canards arrogants

TORONTO (PC) — Se promenant, mine de rien, le bec en l'air, une famille de canards a immobilisé pendant 30 minutes, la semaine dernière, le train de banlieue Scarborough-Toronto. Un porte-parole de la société des transports a raconté que la cane et ses sept canetons avaient changé d'idée, en traversant les voies ferrées, et avaient décidé plutôt de se diriger tout droit vers un train qui s'en venait. Le mécanicien avait freiné et sifflé, mais il n'avait pas réussi à déloger la petite famille. Il avait dû, finalement, descendre de sa locomotive et la menacer d'un balai pour qu'elle se sauve à ailes déployées.

■ Québécoise tuée à Toronto

TORONTO (PC) — Une citoyenne du Québec a été tuée quand sa voiture a été tamponnée par une fourgonnette volée, durant la nuit de jeudi à vendredi, à Unionville, au nord de Toronto. La victime, Patricia Cavanaugh, 23 ans, de Huntingdon, a été projetée à l'extérieur de sa voiture sous la violence du choc, a indiqué la police. Au moment de la collision, survenue vers 3 h, la fourgonnette était poursuivie par des policiers et aurait brûlé un feu rouge. Deux adolescents âgés respectivement de 15 et 16 ans, domiciliés à Brampton, à l'ouest de Toronto, ont été appréhendés. L'un d'eux a été accusé de négligence criminelle ayant causé la mort.

Autoroute Jean-Lesage à Rimouski

Le coroner recommande de revoir la signalisation

RIMOUSKI — Le coroner Jean-François Dorval recommande au ministère des Transports de revoir la signalisation routière à l'intersection du tronçon de l'autoroute Jean-Lesage Est à Rimouski avec la route 232, où un citoyen de Bic a perdu la vie accidentellement l'hiver dernier.

par MARIE-HELENE TREMBLAY
LE SOLEIL

Dans son rapport d'enquête rendu public vendredi, le coroner Dorval soutient qu'en vertu de « la vocation nouvelle » de l'autoroute Jean-Lesage dans ce secteur, depuis les travaux de prolongement entrepris au début de l'année, il est nécessaire de procéder à une analyse de la signalisation afin d'éviter de nouvelles pertes de vie.

Le 27 mars, M. Émilio Bouillon, 63 ans, a péri dans une collision après qu'un véhicule eût brûlé un feu rouge et heurté sa voiture

dans laquelle il prenait place avec son épouse, Huguette Bernier. L'autopsie a démontré que le sexagénaire était décédé à la suite d'une hémorragie interne importante.

Un mois auparavant, une automobiliste de 19 ans avait également perdu la vie dans ce secteur, sur la route 232.

Le coroner Dorval suggère au ministère des Transports d'apporter les correctifs qui s'imposent à partir d'une analyse de la signalisation, de la limite de vitesse ainsi que de tous les autres aspects touchant la sécurité des citoyens comme la visibilité et les trottoirs.

Statut de réfugiée accordé à une victime de violence

TORONTO (PC) — Une femme d'origine équatorienne, qui fut à maintes reprises battue et violée par son mari, est devenue l'une des premières personnes à obtenir le statut de réfugié au Canada en invoquant le motif de la violence conjugale.

La décision de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié a été rendue la semaine dernière, soit moins de deux mois après les modifications apportées par le gouvernement fédéral. Un nouveau motif est depuis lors jugé valable pour obtenir le statut de réfugié : la persécution fondée sur le sexe.

« Je crois qu'un plus grand nombre de femmes victimes de violence conjugale vont pouvoir désormais venir au pays », a déclaré l'avocat torontois de la revendicatrice du statut de réfugié, Me Mitchell Korman.

Les nouvelles lignes directrices rendues publiques par la commission en mars permettent à ses

commissaires de considérer dorénavant la persécution fondée sur le sexe, et ce, même si ce critère ne fait pas partie de la définition légale d'un réfugié.

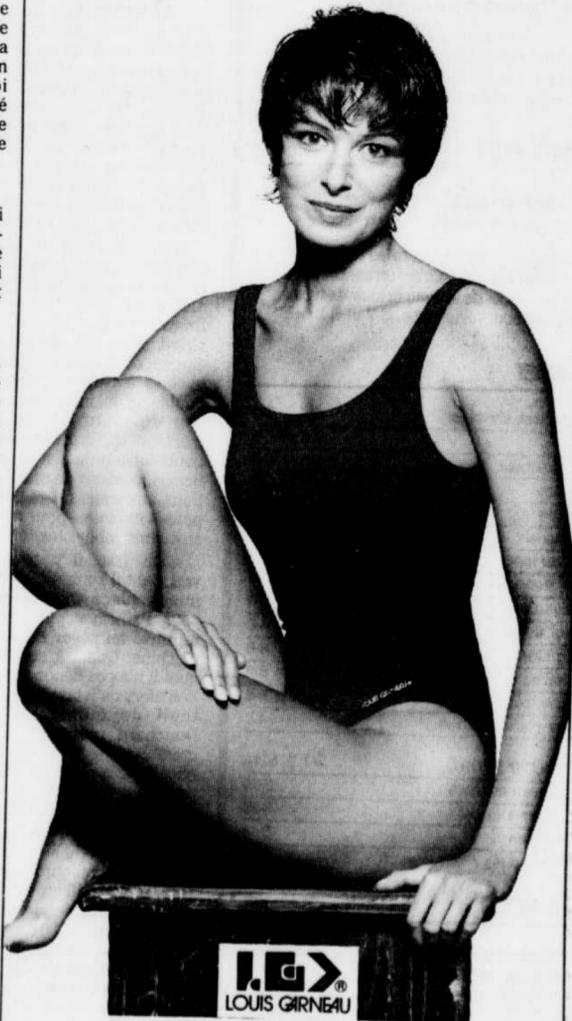
Quant à la réfugiée de l'Équateur, qui doit conserver l'anonymat pour ne pas nuire à ses deux enfants qui sont toujours en Équateur, elle a posé le pied au Canada il y a deux ans, munie d'un faux passeport. Elle a été arrêtée et emprisonnée en octobre dernier parce qu'elle vivait et travaillait illégalement au Canada. C'est alors qu'elle a déposé une demande pour obtenir le statut de réfugiée. Elle avait été battue toutes les semaines pendant 10 ans et violée à plusieurs reprises par son mari, qui a également proféré contre elle des menaces de mort.

6/49
5-17-31-34-36-38
(complémentaire)
11

LA QUOTIDIENNE
tirage du 20-06-93
3-7-9
8-5-9-9

Select 42
7-18-27-31-35-42
(complémentaire)
12

mise-tôt
2-15-17-33
EXTRA
761156



entrez dans la vague...

LE MAILLOT ATHLÉTIQUE

plongez, nagez, bougez... vivez l'été dans un maillot conçu et coupé pour l'action. nylon et spandex, c'est le maillot une pièce hyperconfortable de l'été '93... noir ou prune. 8 à 14... 34.95

la maison
simons
PLACE STE-FOY GALERIES DE LA CAPITALE VIEUX QUÉBEC

LA TROIS

LE SOLEIL

20% moins d'emplois d'été pour les étudiants

QUÉBEC — Des emplois plus rares. Des employeurs plus exigeants. Une paye « minceur » de plus en plus arrimée au salaire minimum.

PAR MONIQUE GIGUÈRE
LE SOLEIL

Les étudiants qui veulent dénicher un emploi cet été doivent faire preuve de ténacité. Le marché s'est légèrement détérioré par rapport à l'an dernier. « Il y a de 15 à 20% moins d'offres d'emplois cette année. C'est presque un emploi sur cinq qu'on n'arrive pas à aller chercher », constate Elisabeth Boisvert, du Centre d'emploi du Canada pour étudiants à Lévis.

À Place Laurier, le centre le plus achalandé de l'agglomération urbaine de Québec avec 300 visiteurs en moyenne par jour, Jacinthe Côté parle d'une diminution de l'ordre de 10 à 15%. « L'emploi chute. Le marché est plus difficile. Je ne vous cache pas qu'il faut vouloir pour décrocher du travail », dit la jeune agent de placement qui encourage fortement les étudiants à utiliser leurs contacts, multiplier les démarches, et à passer régulièrement au centre pour vérifier les tableaux d'affichage.

« Pour chaque poste, il y a entre 10 et 15 candidatures. Les employeurs ont le gros bout du bâton. Les jeunes n'ont pas le choix.

S'ils veulent travailler, ils doivent accepter les conditions qui leur sont offertes. Et c'est presque toujours le salaire minimum », commentent Tony Cantin et Mylène Bellefeuille du Centre d'emploi de Saint-Romuald qui précisent que les jeunes sont si désireux de gagner des sous qu'ils ne se braquent pas. « Il y a des étudiants de niveau universitaire qui travaillent comme des fous dans des emplois spécialisés pour 5,70 \$ l'heure, raconte Mylène. Certains trouvent ça un peu déprimant. Mais le salaire minimum, c'est mieux que rien du tout. »

« Les employeurs sont exigeants, confirme Rock Bouffard du Centre d'emploi de Carrefour Beauport. Ils vont exiger que l'étudiant ait presque terminé un bac pour un emploi au salaire minimum. Ou ils vont demander un diplôme universitaire avec un certain nombre d'années d'expérience pour un emploi qui, en réalité, ne requiert qu'un 5e secondaire. »

Les employeurs n'en restent pas là. Comme ils ont le choix des candidats, ils peuvent se permettre de faire la fine bouche. « Les patrons vont choisir le jeune qui fait montre d'initiative, de débrouillardise, qui n'a pas besoin de formation et qui apprend vite, dit Jacinthe Côté. Ils n'embaucheront pas le candidat qui a de la difficulté à articuler, ne sourit pas et ne sait pas se présenter. »

Cette situation rend la concurrence féroce entre étudiants. « Celui qui va décrocher l'emploi est celui qui va y mettre le plus d'effort personnel, pense pour sa part Rock Bouffard. Celui qui réussira la meilleure performance en entrevue. »

Le placement étudiant serait aussi rendu plus difficile par l'émergence d'un nouveau phénomène : la mobilité réduite des jeunes qui ont tendance à retrouver le même emploi d'été en été. « La diminution de la mobilité rend certains emplois moins accessibles, note Elisabeth Boisvert. Les étudiants retournent à leur ancien employeur et ce dernier préfère souvent, lui aussi, réembaucher le même étudiant d'une année à l'autre. »

Au chapitre des nouveautés, l'âge des postulants est particulièrement précoce à Saint-Romuald. « On fait le saut. Des jeunes de 12 et 13 ans viennent nous voir et nous disent qu'ils veulent commencer à travailler », signalent Tony Cantin et Mylène Bellefeuille dont le centre est situé entre les écoles secondaires L'Aubier et Les Etchemins. Mais ils



Les étudiants doivent utiliser leurs contacts, multiplier les démarches, et passer régulièrement au centre d'emploi pour espérer décrocher un emploi.

ajoutent aussitôt qu'inversement des mères et des grands-mères se présentent aussi au comptoir magasiner des emplois pour leurs adolescents. « C'est nouveau ça aussi. Des parents qui accompagnent leurs enfants ou font la démarche en leur nom. »

La semaine de travail est un point sur lequel les centres d'emploi étudiant ne s'accordent guère. Tandis que la majorité des agents croient que la durée du travail hebdomadaire demeure sensiblement la même que dans le passé, Jacinthe Côté de Place Lau-

rier parle de diminution. « Les étudiants travaillent en moyenne de 20 à 25 heures par semaine comparativement à 35 autrefois », dit-elle en citant l'exemple des études de notaires et des cliniques médicales qui avaient l'habitude d'embaucher pour tout l'été et qui maintenant demandent du temps partiel pour juin, du temps plein pour juillet et de nouveau du temps partiel pour août. « Les affaires roulent moins et on fait appel aux étudiants strictement pour du remplacement. »

Même son de cloche à Placement étudiant du Québec où la responsable des communications, Claudette Chouinard, a noté une plus grande prudence des employeurs. « Les périodes d'emploi sont moins longues, estime-t-elle. Les employeurs attendent à la dernière minute pour embaucher et ne considèrent que les besoins de l'entreprise. Ils ne se permettent sur aucune date, ni sur la durée de l'emploi. »

Tout compte fait, l'emploi d'été, c'est loin d'être le pactole pour les étudiants. De juin à août, en travaillant de 30 à 40 heures par semaine au salaire minimum, ils réussissent difficilement à amasser 3000 \$. Bientôt à peine de quoi couvrir les frais de scolarité!



Une rame de l'Eurostar est sorti du tunnel à Folkestone (sud-est de Grande-Bretagne) à 10 h 20 locales, soit environ 2 heures 40 après son départ de Coquelles (nord-est de la France).

Essai entre la France et l'Angleterre Un premier TGV traverse la Manche

LONDRES (AFP, Reuter) — Pour la première fois, mais à faible allure, un train à grande vitesse a effectué hier la traversée de la Manche par le tunnel entre la France et l'Angleterre, où il doit procéder cet été à des essais sur le terminal et les voies britanniques.

Saluée à son arrivée par les applaudissements du personnel du terminal anglais, une rame de l'Eurostar, le TGV anglais spécial à petit gabarit qui circulera sous le tunnel en 1994, est sorti du tunnel à Folkestone (sud-est) à 10 h 20 locales, soit environ 2 heures 40 après son départ de Coquelles (nord-est de la France), selon Alison Porter, porte-parole d'Eurotunnel.

Le train, qui ne transportait pas de passagers mais une trentaine d'ingénieurs, techniciens et de conducteurs, était tracté à faible allure, avec des pointes à 30 km/h, par deux locomotives Diesel fran-

çaises. L'équipement et l'alimentation électriques du tunnel ne permettent pas encore le passage de machines à pleine puissance, a expliqué Eurotunnel.

Le premier Eurostar à traverser la Manche avait en outre quelques minutes de retard à Folkestone, en raison de la négociation, à allure très réduite, d'un passage de travaux sous le tunnel.

« C'est un grand succès et un moment historique pour tout le monde », a déclaré à l'arrivée Jim Rowe, porte-parole de European Passengers Service, qui exploitera le trafic voyageurs entre Londres et Paris.

Lorsqu'il entrera en service, à

partir de l'été 1994 selon Eurotunnel, l'Eurostar, fabriqué par le groupe franco-britannique GEC-Alsthom, reliera Londres à Paris en moins de trois heures et à Bruxelles en 3 heures 15. Il roulera à 160 km/h dans le tunnel, contre 300 km/h entre Paris et Coquelles, et 100 km/h sur le vétuste réseau ferroviaire du Kent.

Le gouvernement britannique n'envisage pas avant la fin du siècle l'entrée en service de la liaison rapide entre Londres et Folkestone qui mettrait alors la capitale britannique à 2 heures 20 de Paris.

Le voyage « historique » d'hier est le premier d'un train conçu pour circuler dans le tunnel sous la Manche. Des motrices avaient déjà rallié la France à l'Angleterre par le tunnel au cours des derniers mois, mais il s'agissait d'engins de chantier, comme celui

qu'avait symboliquement emprunté, en janvier, le nouvel ambassadeur du Royaume-Uni en France, Sir Christopher Mallaby.

La rame « pionnière » de l'Eurostar ne mesure que 200 m de long, la moitié de celle qui circulera l'an prochain, et pourra transporter jusqu'à 794 passagers, a expliqué Jim Rowe. Elle doit être acheminée cette semaine dans des ateliers londoniens, puis effectuer quatre mois environ de tests sur les voies anglaises entre Londres et Folkestone.

En France, dans la plaine d'Alsace, la rame d'essai d'Eurostar a atteint la vitesse de 200 km/h au cours d'essais jugés satisfaisants par la SNCF. Une deuxième rame d'essai, de deux motrices et 18 voitures, débutera ses tests à grande vitesse en France dès le mois de juillet sur la nouvelle ligne du TGV nord-européen.

Qui est le demi-frère de Bill Clinton ?

WASHINGTON (AP) — Le président Bill Clinton a un demi-frère dont on ignorait jusqu'à présent l'existence, a rapporté hier le Washington Post.

En accompagnement d'un article de sa section « Style », le journal publie des photographies montrant Bill Clinton, Henry Leon Ritzenthaler et leur père commun, Bill Blythe, décédé dans un accident de voiture quelques semaines seulement avant la naissance du futur président.

Tout comme son demi-frère Bill Clinton, Henry Leon Ritzenthaler a pris le nom de son père adoptif. Selon la copie de son certificat de naissance, que publie également le Washington Post, M. Ritzenthaler est né à Sherman (Texas) sous le nom de Henry Leon Blythe, fils de William J. Blythe et d'Adele Gash.

Interrogée à son domicile de Californie, Adele Gash Coffelt, âgée aujourd'hui de 75 ans, précise qu'elle a divorcé de son mari quelques mois seulement après leur mariage. Elle ajoute que Bill (Clinton) « ne ressemble guère » à son père. « Mais, dit-elle, je lui souhaite bonne chance. Il sera toujours le bienvenu dans cette maison, dites-lui si vous le voyez. »

À en croire l'article du Post, Adele Coffelt ignorait que le père de son fils était aussi celui de Bill Clinton jusqu'à ce qu'un de ses proches lui envoie une coupure de presse durant la campagne présidentielle.

Quant à Henry Leon Ritzenthaler, il est maintenant âgé de 55 ans et a pris sa retraite, en raison notamment de problèmes cardiaques. Il travaillait auparavant pour un service de gardiennage.

Durant la course à la Maison-Blanche, il avait adressé une lettre au gouverneur de l'Arkansas pour se présenter à son demi-frère et lui demander toute information dont il disposerait sur les antécédents médicaux de la famille Blythe.

« Je ne veux obtenir ni argent ni quoi que ce soit de tout cela », a-t-il déclaré au journal. « Tout ce que je souhaite, c'est rencontrer l'homme. Je serais honoré de pouvoir le connaître un peu. Découvrir après 55 ans que j'ai un frère de huit ans mon cadet, eh bien, c'est plutôt sympathique. »

Également contactée par le Washington Post, la mère du président, Virginia Kelley, s'est refusée durant quatre mois à évoquer le souvenir de son premier mari pour les besoins de cet article. Elle a toutefois reconnu la semaine dernière qu'elle ignorait jusqu'à



Henry Leon Ritzenthaler, demi-frère de Bill Clinton.



Adele Gash Coffelt, première épouse de Bill Blythe.

l'existence du premier fils de Bill Blythe. « Pour des raisons qui lui sont propres, il ne m'en avait jamais parlé », a-t-elle expliqué.

La Maison-Blanche, dont les services ont été informés de la préparation de cet article, n'a fait aucun commentaire pour l'instant.

METRO DÉCAPOTABLE 1992
FLAMBANT NEUF
STOCK 22927
Transmission automatique disponible

8 992 \$*

CAVALIER 1993
4 portes
STOCK 30707
Automatique, radiocassette, etc. "Une voiture bien équipée"

10 876 \$*

STORM 1993
STOCK 30770
Une aubaine à

10 681 \$*

MARLIN Geo
Chevrolet Oldsmobile inc.
c'est grandement accueillant!

2145, boul. Charest Ouest, Québec
688-1212

Etudiants - Remise additionnelle de 750 \$ si admissibles! * Transport et taxes en sus. Rabais GM inclus. ✓

LA POLITIQUE



Échanges commerciaux avec les États-Unis

Le Canada ne doit pas se laisser faire (Chrétien)

MONTREAL — Selon le chef libéral Jean Chrétien, le Canada ne doit pas se laisser faire par les États-Unis dans les échanges commerciaux.

par PIERRE ROBERGE
de la Presse canadienne

« Les Américains, ce sont nos voisins et ils représentent notre plus grand marché d'exportation. Mais sous un gouvernement libéral, les affaires seront les affaires et l'amitié sera l'amitié », a affirmé M. Chrétien, hier, devant quelque 1200 militants réunis au Palais des congrès.

« Moi, je n'ai jamais eu l'ambition d'aller à la pêche avec le président des États-Unis. Je ne voudrais pas passer pour le poisson », a-t-il lancé en référant à la partie de pêche du premier ministre Mulroney avec l'ancien président George Bush, au large du Maine.

Aux reporters, le chef de l'Opposition a ensuite répondu que, « pour l'acier, les Américains ne respectent pas les règles. Nous devons y voir. »

À la mention du ministre du Commerce extérieur Michael Wilson, qui s'est dit prêt à hâter la ratification de l'Accord de libre-échange nord-américain, le candidat dans Saint-Maurice a rétorqué qu'« il sera toujours possible de rouvrir l'accord après ». La définition du dumping, au sens de l'Aléna, sera également à préciser, a-t-il signalé.

Formule pour la retraite

Au sujet de l'intégrité des élus, qui a donné lieu à moult résolutions des militants samedi, et spécifiquement des conditions de leur retraite, Jean Chrétien estime que « la bonne formule est encore à trouver ».

L'addition de l'âge et des années de service au Parlement, comme c'est la pratique chez certains employeurs, « est peut-être une solution », a-t-il avancé, au su-

jet de l'âge le plus convenable pour avoir droit à la retraite.

M. Chrétien répète cette boutade entendue : « Après tout, nos députés sont peut-être sous-payés et sur-pensionnés. »

Quant à la pratique de « double trempette », c'est-à-dire toucher sa retraite et y ajouter un contrat fédéral de consultant ou autre et qui serait devenue fréquente, « j'aime pas ça du tout », s'écrit le chef libéral.

Pour sa part, le sénateur Philippe Gigantès avait fait adopter un ajout samedi, interdisant aux sénateurs d'être rétribués « pour agir comme intermédiaires auprès du gouvernement », sous peine de destitution.

C'était une claire allusion à son collègue tory Michael Cogger, un ami du premier ministre Mulroney, acquitté jeudi d'avoir usé de son influence pour favoriser un homme d'affaires.

À cet égard M. Chrétien a déclaré hier, devant les militants : « Il faut retrouver le respect des citoyens pour la classe politique. Il y a tellement de scandales, c'est rendu qu'on se mêle dans les noms. C'est devenu presque normal et, malheureusement, les gens ont perdu la faculté de se révolter. »

« Moi je rappelle à nos candidats qu'on ne se lance pas en politique pour faire de l'argent mais pour faire progresser notre société. »

Au sujet de la dette, passée en neuf ans de gouvernement conservateur de 160 à 450 milliards \$, M. Chrétien juge que le reporter au pouvoir, « ce serait comme demander à un pyromane de devenir chef des pompiers ».

Par contre, dit-il, l'État fédéral doit investir dans les infrastructures municipales (par le programme en trois tiers, avec les municipalités et provinces) et dans les transports, « pas dans les sous-marins à 5,8 milliards \$ pour faire la guerre aux Russes, quand il n'y a plus d'Union soviétique ».

BQ cherche le trouble

L'ancien ministre des Affaires indiennes et président du Conseil du Trésor veut bien que son adversaire principal au Québec soit le Bloc québécois.

« Mais ils n'ont rien à offrir, ils veulent aller à Ottawa pour faire du trouble. Pas pour essayer de faire marcher le pays. Ils proposent le remède miracle de l'indépendance, avec un gros party le soir de l'indépendance... Ouais ! On a vu ça dans d'autres pays, les problèmes commencent le lendemain. »

Quant aux conservateurs, analyse-t-il, leur électorat est divisé en trois, « avec ceux qui ont opté pour le Reform Party dans l'Ouest et ceux qui ont suivi les séparatistes à (Lucien) Bouchard au Québec ».



Le chef du Parti libéral du Canada, Jean Chrétien, et sa femme Aline, saluaient des militants réunis au Palais des congrès de Montréal, hier.

Sondage sur l'ALENA réalisé pour le gouvernement fédéral

Les Canadiens se voient comme les grands perdants de l'accord

OTTAWA — Selon un sondage sur le libre-échange nord-américain réalisé en octobre dernier pour le compte du gouvernement fédéral, les Canadiens se perçoivent comme les grands perdants de l'accord.

par KIRK LAPOINTE
de la Presse canadienne

Ils ont le sentiment que ce sont les

Américains qui gagneront sur tous les plans : en termes d'emplois, d'arbitrage, de contrôle et de croissance économique.

Selon ce sondage portant sur l'ALENA, qui a été obtenu grâce à la loi d'accès à l'information, ce traité demeure fort impopulaire.

Le sondage a été effectué auprès de 1500 personnes.

Seulement un peu plus d'un tiers des personnes interrogées par la firme Angus Reid disent croire que le gouvernement a un programme bien structuré en matière de libre-échange.

Et le quart de la population considère que le gouvernement fait du bon travail dans ce dossier.

Parrainé par le ministère des Affaires extérieures et du Commerce international, le sondage révèle également que les deux tiers des Canadiens estiment qu'à ce jour le traité de libre-échange a nui au pays.

De plus, 59 % s'attendent à ce que le pays perde des emplois au lieu d'en créer de nouveaux, à long terme.

Par ailleurs, 54 % sont d'accord pour dire que l'économie canadienne deviendra si étroitement liée à celle des États-Unis et du Mexique, en vertu de l'accord de libre-échange, que le Canada va bientôt perdre le pouvoir d'exercer ses propres choix économiques.

Seulement trois personnes interrogées sur 10 sont d'accord pour dire que l'ALENA ne fera pas beaucoup de différence pour

le Canada, parce que le pays transige peu avec le Mexique.

Au lieu de cela, la moitié des gens interrogés estiment que le Canada va importer davantage du Mexique, et plus de la moitié croient que l'économie mexicaine connaîtra une période de croissance.

Il y a aussi des perceptions qui ne résistent pas à l'analyse des faits.

Par exemple, les trois quarts des gens interrogés sont d'avis que le Canada a perdu plus de batailles qu'il n'en a gagnées durant les négociations ayant conduit à la conclusion de l'accord, tandis qu'une majorité de gens croit que le Canada importe plus qu'il n'exporte. Dans les deux cas, leur opinion est erronée.

Parmi les résultats du sondage, on peut également apprendre que 56 % des Canadiens croient qu'avec l'ALENA les investissements faits au Canada seront largement contrebalancés par le fait que des entreprises canadiennes vont aller s'installer au Mexique.

Au total, l'appui à l'ALENA se chiffre à 46 %... soit à peu près le même pourcentage de gens qui contestent sa valeur.

La loi sur l'ALENA a franchi l'étape des Communes et doit maintenant être étudiée au Sénat.

Aux États-Unis, l'accord a semé la controverse et il n'est toujours pas adopté officiellement.

MAINTENANT,
L'INTEGRA 1993
SURPASSE MÊME LES
TAUX PRÉFÉRENTIELS.

4,8%

FINANCEMENT POUR 48 MOIS.

Vous pouvez maintenant obtenir, pour un temps limité, un taux de financement de 4,8 % pour 48 mois à l'achat de n'importe quel modèle Acura Integra 1993. Ce qui veut dire que vous pouvez vous procurer la voiture de performance la plus populaire de sa catégorie à un meilleur taux que

ceux offerts par les banques. * Mais attention, cette offre est d'une durée limitée. Alors voyez vite votre concessionnaire Acura. Car vous ne trouverez pas de meilleure offre sur une meilleure voiture.

INTEGRA 1993
ACURA
LES VOITURES CONSTRUITES DE MAIN DE MAÎTRE

Financement au taux annuel de 4,8 % pour 48 mois offert, sur approbation du crédit, à l'achat de n'importe quel modèle Integra 1993. Exemples - financement de 15 000 \$ au taux annuel de 4,8 % pendant 48 mois : versement mensuel de 344,08 \$; coût d'emprunt de 1 515,84 \$; obligation totale de 16 515,84 \$; financement de 20 000 \$ au taux annuel de 4,8 % pendant 48 mois : versement mensuel de 458,78 \$; coût d'emprunt de 2 021,44 \$; obligation totale de 22 021,44 \$. Offre d'une durée limitée. Renseignez-vous auprès du concessionnaire.

ACURA OPTIMA
4901, boul. des Galeries, Québec
Tél.: 622-8180

ACURA DE LEVY
164, route Kennedy, Lévis
Tél.: 835-1311

Solde
avant rénovation

50% à 67%

- Sur tous les bijoux or et argent
- Bagues à diamant et pierres précieuses
- Alliances or 10 et 14 carats
- Colliers de perles de culture et d'eau douce
- Montres Michel Herbelin, Movado et autres marques réputées
- Bijouterie

PENELOPE
PLACESAINTE-FOY

Organisateur en chef du candidat Charest

Le sénateur Nolin se range derrière Kim Campbell

OTTAWA — Le nouveau sénateur Pierre-Claude Nolin, organisateur en chef de Jean Charest au Québec, a lancé un appel au ralliement de ses troupes derrière Kim Campbell. « La beauté de ce Congrès (du 13 juin), c'est qu'on a hérité d'un chef et d'un quasi-chef : c'est, finalement, deux pour le prix d'un ! » a dit le sénateur au SOLEIL.

par MICHEL VASTEL
LE SOLEIL

Précisant que le premier ministre Mulroney souhaitait « que sa nomination au Sénat soit perçue comme un signal de ralliement », Pierre-Claude Nolin reconnaît que la prochaine campagne électorale « va être plus difficile avec Mme Campbell. Mais, quand on regarde l'héritage de Brian Mulroney, l'équipe Campbell-Charest va réussir à démontrer aux Québécois qu'il est de leur intérêt de supporter les conservateurs ».

Dans les derniers milles de la course à la succession de Brian Mulroney que le candidat du Québec a perdu au deuxième tour, Pierre-Claude Nolin prétendait, à la lecture des sondages, que « le prochain premier ministre sera Québécois (Chrétien ou Charest). Il reste à savoir s'il sera conservateur ou libéral. » Mais les sondages « ça change », a-t-il ajouté, soulignant que son candidat, Jean Charest, a commencé sa campa-

gne avec une cote de popularité de 4 % et qu'il a terminé avec plus de 50 %.

Si on s'en tient aux confidences du sénateur, les conservateurs vont jouer « l'équipe Campbell-Charest » et tenter de démontrer que mieux vaut un gouvernement « à la-Mulroney » plutôt que d'opter pour « la position intenable » de Lucien Bouchard, ou un Jean Chrétien « qui a creusé abominablement la dette ».

Pierre-Claude Nolin, ancien directeur du Parti au Québec et conseiller personnel de Roch LaSalle puis de Brian Mulroney, a été nommé au Sénat vendredi dernier. Cette nomination a été approuvée par le nouveau chef du parti, Mme Campbell. « Les Québécois vont apprendre à la connaître, a-t-il dit. J'ai moi-même découvert en elle des talents de leadership ».

Quant à l'organisation, sa spécialité dont il veut continuer à s'occuper tout en siégeant au Sénat, M. Nolin prétend que les troupes du Bloc québécois « sont

clairsemées » et que le Mouvement n'est pas aussi fort que son chef, Lucien Bouchard, le prétendant en fin de semaine à Québec. « On ne les sent pas sur le terrain » affirme Nolin qui ajoute « qu'il y a encore plusieurs organisateurs péquistes de 1984 qui sont avec nous (les conservateurs) ».

Quant aux libéraux, « ils ont effectivement de bons candidats » reconnaît le sénateur, mais ceux-ci vont le regretter car « Chrétien n'est pas vendable au Québec... D'ailleurs on se chargera de faire sortir le lapin du chapeau ».

Verra-t-on Kim Campbell au Québec ? « Elle sera présente, promet Nolin, de même que Charest va y jouer un rôle majeur. C'est la beauté de ce Congrès : les conservateurs héritent d'un chef et d'un quasi-chef. »

Pierre-Claude Nolin a enfin prétendu que, dès vendredi prochain, à l'occasion de la formation du premier cabinet de Mme Campbell, on aura l'occasion de constater que la réconciliation des deux camps est consommée. Ce qui n'exclut pas encore quelques tiraillements. « Mais j'ai découvert (en 1993) des gens qui n'avaient pas encore digéré la victoire de Brian Mulroney en 1983 » de révéler un Pierre-Claude Nolin qui en a manifestement vu d'autres.



Le ministre Gilles Loiselle est ici accompagnée de sa femme Lorraine et de sa fille Anne.

Une lutte de géant à Québec : Loiselle affrontera Pelletier

QUÉBEC — Le ministre d'État aux Finances et président du Conseil du Trésor du Canada, Gilles Loiselle, portera de nouveau les couleurs du Parti conservateur dans la circonscription de Québec aux prochaines élections. La proclamation de sa candidature sans aucune opposition, hier, promet une lutte passionnante entre deux géants puisque le ministre devra affronter l'ancien maire Jean Pelletier qui se présente sous la bannière libérale.

par LISE LACHANCE
LE SOLEIL

Tout le gratin du Parti conservateur de la région de Québec s'était donné rendez-vous à ce « plébiscite » auquel s'étaient associées des personnalités connues comme le sociologue Fernand Dumont, les maires Margaret Delisle de Silvery et Bernard Dagenais de Sainte-Pétronille, Île d'Orléans. D'autres ont manifesté leur appui par lettre, qu'il s'agisse de Kim Campbell elle-même, du président des Nordiques, Marcel Aubut, et du maire de Québec, Jean-Paul L'Allier, dont la femme Francine Mongeau était présente parmi les centaines de partisans réunis dans un hôtel de Saint-Roch.

On remarquait également dans l'assistance une trentaine d'Indiens, Pakistanais, Vietnamiens, Malgaches et Noirs. « Nous ne sommes pas ici comme partisans mais comme observateurs. Nous sommes venus voir. Les Néo-Québécois ne s'affichent pas pour un parti ou pour un autre. Ils tiennent cependant à être considérés comme des citoyens à part entière », nous ont affirmé plusieurs. L'invitation leur avait été lancée par le président de l'Alliance sociale et multiculturelle de Québec, Clarence Marshall qui, à titre individuel, appuie M. Loiselle. Précisons que le comté fédéral de Québec, qui englobe cinq circonscriptions provinciales, compte 3665 immigrants.

Plus que le P.M.!

Si le premier ministre Brian Mulroney s'est vanté dernièrement d'avoir décroché 25 millions \$ en contributions fédérales dans son comté, Gilles Loiselle peut se targuer d'en avoir obtenu près de 140 millions \$. Il n'était

pas peu fier d'accoler ces deux chiffres, hier, alors qu'il dressait le bilan de son premier mandat aux Communes. Ainsi, 41 millions \$ sont allés à l'École navale, 24 millions \$ à des programmes de formation et de développement de l'emploi, 17,5 millions \$ au Manège militaire Saint-Malo, plus de 7 millions \$ à des logements sociaux (953 chambres ou appartements), 5 millions \$ au centre de recherche de l'Hôtel-Dieu, 4,5 millions \$ au centre de recherche de l'Enfant-Jésus, plus de 3 millions \$ aux jeunes, au-delà d'un million et demi \$ en prêt sans intérêt au Capitole, etc.

Non seulement cette liste n'est pas exhaustive, mais encore d'autres dossiers sont sur le point d'aboutir. L'un d'entre eux doit justement être annoncé aujourd'hui. Il s'agit d'une contribution financière du gouvernement fédéral à Québec 2002. Le Centre des congrès, l'îlot Mont-Carmel, le

parc de l'Artillerie et le projet Méduse font partie de la liste. Le ministre Loiselle ne se réjouit pas seulement des sommes qu'il a pu obtenir pour sa circonscription. Il affirme que, de tous les membres du cabinet Mulroney, il est celui qui détient le bilan législatif le plus imposant. La réforme de l'administration fédérale et des institutions financières sont deux piliers qu'il est particulièrement fier d'attacher à son chapeau.

L'analyse de ce premier mandat à la Chambre des communes convainc le député de Québec de sa réélection. Tout comme il est persuadé de la prise du pouvoir par Kim Campbell dont il a été un fervent supporter tout au long de la campagne au leadership. « Elle est sympathique. Elle a du caractère. Elle va trouver des solutions pour le Québec ! » a lancé M. Loiselle avec conviction. Le ministre des Finances soutient en effet que « le problème n'est pas au Québec mais au Canada ». A son avis, « le Québec sait qu'il veut avoir l'espace nécessaire pour s'assumer comme société distincte et francophone ». Le problème réside donc au Canada anglais. « Ça prend quelqu'un qui va leur dire : 'Réveillez-vous ! » conclut-il.

Lucien Bouchard ne cesse de faire le procès du gouvernement Bourassa

QUÉBEC — Selon Lucien Bouchard, le dernier budget de Gérard D. Levesque est honteux, franchissant la ligne de l'inacceptable en matière de taxation.

par PIERRE-PAUL NOREAU
LE SOLEIL

« Ce que le gouvernement Bourassa vient de faire, dénonçait hier le chef du Bloc québécois, c'est un budget honteux, c'est une indignité que d'imposer rétroactivement une surtaxe à ceux qui paient déjà de l'impôt. C'est une chose qui ne s'est jamais faite. On est en train de franchir le point de rupture en matière de taxation plutôt que de faire le ménage dans les finances publiques », estime-t-il.

En fait, le chef souverainiste se prive de moins en moins de faire le procès du gouvernement provincial. L'alliance est scellée entre le Bloc et le Parti québécois. Et les critiques de M. Bouchard démontrent que les intérêts du Québec pourraient être vus fort différemment par le gouvernement provincial et par l'équipe des souverainistes à Ottawa.

Celui qui il n'y a pas si longtemps sonnait le ralliement des Québécois de toutes les allégeances politiques derrière le Bloc pour une meilleure défense des

intérêts du Québec à Ottawa, ne voit plus aujourd'hui qu'un seul allié.

« J'ai fait le pari de la cohérence et du bon sens. Et lors des prochaines élections provinciales, les députés du Bloc vont se ranger du côté des candidats du Parti québécois et vont se battre, visière levée, pour faire élire un gouvernement souverainiste à Québec. » Au cours des deux jours du Conseil national du Bloc québécois en fin de semaine, Robert Bourassa, Marc-Yvan Côté et Gérard D. Levesque ont ainsi été les victimes favorites de l'ex-ambassadeur du Canada à Paris.

« M. Bourassa est un homme neutre par essence. Il est neutre dans tout ce qu'il fait... Il va attendre. Sa devise politique, c'est d'attendre, on le sait... Il peut changer d'idée ce soir, demain, après-demain... M. Bourassa est un homme du passé qui a perdu contact avec le débat politique actuel » disait-il à propos de la neutralité annoncée par le premier ministre du Québec lors des élections fédérales de l'automne.

La loi 86 qui ramène le bilan-

guisme dans l'affichage est une autre preuve selon lui d'une mauvaise évaluation. « C'est un pas en arrière qui ouvre des vieilles blessures et un débat très divisif. »

Marc-Yvan Côté enfin, décrit comme le colosse aux pieds d'argile pour avoir lamentablement failli comme organisateur lors du dernier référendum, a été l'autre tête de turc préférée de Lucien Bouchard en fin de semaine.

C'est le dossier de l'universalité des soins de santé qui a servi de prétexte à Lucien Bouchard. « Marc-Yvan Côté, comme les Kim Campbell, Preston Manning et autres conservateurs, a comme première tentation quand il y a des problèmes de budget, de frapper sur les plus démunis. »

Mais la logique de M. Bouchard semble comporter certaines failles. Après avoir dénoncé la demande de ticket modérateur de Marc-Yvan Côté et la surtaxe rétroactive de Gérard-D. Levesque, Lucien Bouchard louait l'excellente gestion du gouvernement provincial.

« Le Québec n'est pas dans le pétrin parce qu'il gaspille plus que les autres. Au contraire, nos finances publiques, à partir de Jacques Parizeau comme ministre des Finances, ont été gérées avec une extrême rigueur... »

VENTE COLLECTIONS

CONTEMPORAINE • TRENTÉ ET UN POUR HOMME • TWIK

à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour homme • Calvin Klein • Paul Smith • Nicole Farhi • C.P. Company • Michael Ross • Iceberg • chez twik • NafNaf • La Fée Maraboutée • Gaultier Jeans • Lili Crepon • Sabotage • C'est ma mère qui m'habille • à la contemporaine • Max Mara • Irène Van Ryb • Ralph Lauren • au trente et un pour

Maintenant, il y a deux grandes occasions pour fêter!
La St-Jean-Baptiste et le 84e anniversaire de Léon



Avec ce cadeau
de grande valeur
VOUS NE PAYEZ PAS AVANT

**UN
AN**

**LES MEUBLES
LES ÉLECTROMÉNAGERS
LES AUDIO/VIDÉO
CETTE FÊTE NE DURERA PAS TOUJOURS,
HÂTEZ-VOUS AUJOURD'HUI!**

VANIER 100, Chabot, à proximité
des Halles Fleur de Lys 683-9600

SAINTE-FOY 2600, boul. Laurier,
Place de la Cité 657-6902



LÉVIS 300, côte du Passage,
Galeries Chagnon 835-0606

S.A.C. Toutes les taxes payables au moment de l'achat. Tous les articles disponibles jusqu'à épuisement des stocks. Les prix peuvent varier selon les régions. Le paiement devient dû le 15 mars 1994.

LE PREMIER SUPERMAGASIN ENTREPÔT AU CANADA

Cours d'été pour aider les enfants à rattraper leur retard scolaire

QUÉBEC — La période des vacances constitue un temps privilégié pour corriger des problèmes de langage et d'écriture chez l'enfant et lui éviter possiblement de doubler une année.



De plus en plus de jeunes ont de la difficulté à lire et à écrire.

11,2 semaines d'attente au Québec pour être traité par un médecin spécialiste

QUÉBEC — En Ontario, les patients attendent en moyenne 5,9 semaines avant d'être traités par un médecin spécialiste. Cette attente s'élève à 11,2 semaines au Québec, selon une enquête menée par l'Institut Fraser.

L'enquête sur les listes d'attente a été menée en 1992, auprès de 2147 médecins dans les 10 provinces canadiennes. Au total, 177 000 Canadiens attendent pour une chirurgie. L'Ontario est la province où l'attente est la plus courte. C'est à l'Île-du-Prince-Édouard où les gens attendent le plus longtemps : 14,6 semaines.

Les enquêteurs remarquent que plus une province dépense d'argent pour la santé, moins longue est la liste d'attente. L'Ontario, par exemple, dépense 1500 \$ par habitant, tandis que l'Île-du-

Prince-Édouard en dépense 1200 \$. Le coût per capita en santé s'élève à 1400 \$ au Québec.

Les chercheurs de l'Institut Fraser ont cherché à savoir combien de temps attendent les patients pour un rendez-vous chez un médecin spécialiste. L'attente varie entre six semaines (au Manitoba) et 4,5 (au Nouveau-Brunswick). Au Québec l'attente est de 5,4 semaines. Partout au Canada, l'attente est plus longue pour voir un orthopédiste et un ophtalmologiste. Au Québec, les plus longues listes d'attente sont chez le gynécologue (10,4 semaines) et l'orthopédiste (8,4 semaines).

par DAMIEN GAGNON
LE SOLEIL

Depuis quatre ans, Mme Réjeanne Fiset, qui détient un doctorat en psychopédagogie, dirige une clinique de lecture et d'écriture installée à Québec, boul. René-Lévesque. Elle reçoit surtout des élèves du primaire et du secondaire mais de plus en plus d'enfants de la maternelle, d'étudiants du cégep et quelques universitaires. La ville de Québec y a déjà envoyé un de ses employés.

Le Dr Fiset constate que de plus en plus de jeunes ont de la difficulté à lire et à écrire. On estime que dans une classe il y aurait de quatre à cinq élèves qui se trouveraient dans cette situation.

Elle invite les parents à être attentifs aux problèmes d'écriture et de lecture de leur enfant. Plus tôt les carences sont constatées plus facile est la correction, fait-elle remarquer.

À son avis, il y a avantage à consulter un spécialiste dès que l'enfant entre en maternelle. Il peut ainsi commencer son cours primaire sur un pied d'égalité avec les autres enfants et on lui évite ainsi une aversion de l'école.

Selon Mme Fiset, plusieurs commissions scolaires acceptent de revoir le dossier d'un enfant avant le début de l'année scolaire si ce dernier a suivi des cours de rattrapage ou autres durant les vacances. Elle croit que les parents devraient profiter de cette période

pour consulter un spécialiste et inscrire leur enfant à des cours.

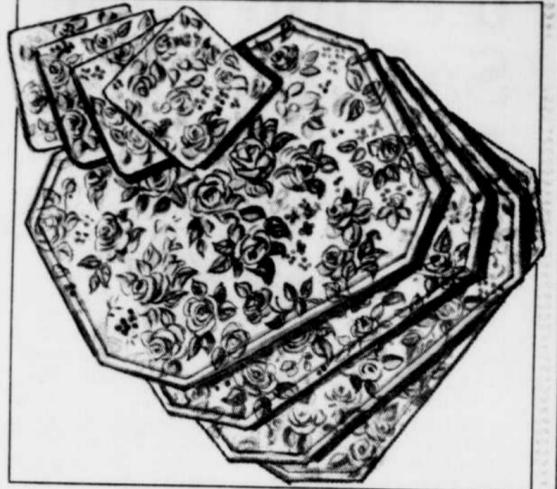
Les spécialistes du langage et de l'écriture estiment qu'un enfant risque d'éprouver de sérieux problèmes d'apprentissage s'il manifeste des difficultés de concentration ; manque d'intérêt envers les livres ; confond les concepts de lettre, de mot et de phrase et ne sais pas qu'il existe une relation entre le langage parlé et le langage écrit.

Les cours du Dr Fiset ne sont pas gratuits. Il en coûte 50 \$ pour 45 minutes. Ces frais peuvent être déductibles de l'impôt à l'item frais médicaux du formulaire. Trois sessions de 15 heures sont offertes pour obtenir les meilleurs résultats. Mais il y a une évaluation au terme de chaque bloc de 15 rencontres et les parents prennent la décision de poursuivre ou d'arrêter. La clinique est ouverte du lundi au vendredi, le jour et le soir.

L'approche de la clinique du Dr Fiset intègre les quatre aspects du langage (l'oral, l'écoute, la lecture et l'écriture) qui est une formule internationalement reconnue pour l'apprentissage de la lecture et de l'écriture.

VENTE JOURS D'ÉTÉ

épargnez jusqu'à 45 %



ENSEMBLE DE NAPPERONS

24.95
rég. 45.00

des ensembles de 4 napperons et 4 serviettes de table offerts dans une dizaine de motifs floraux et modernes. lavables à la machine, qualité durable. parfaits pour le patio ou la salle à manger.

épargnez jusqu'à 38 %



NAPPES DE PIQUE-NIQUE

16.99

52 x 70 rég. 25.00

égayez votre cuisine, votre patio avec nos nappes en toile à carreaux ou rayures aux coloris vifs ou pastel frais. 60 x 90/24.95, 55 x 55/16.99, serviette 2.99, napperon 3.99 accessoires cuisine coordonnés à voir!

3 formats, un seul prix...



COUVERTURE COTON THERMAL

29.95

double, grand, tr. grand

un prix fin de collection pour une couverture à tissage quadrillé pur coton d'un confort incomparable en saison chaude. choix de lilas, menthe, bleu, rose, blanc, non disponibles dans tous les formats... jumeau 24.95

la maison
simons
PLACE STE-FOY GALERIES DE LA CAPITALE VIEUX QUÉBEC

pour 1244\$*
vous pourriez vous offrir de la
CRÈME GLACÉE
* Taxes non comprises

LA MAISON CHRYSLER DE CHARLESBOURG RÉAGIT À LA CONJONCTURE ÉCONOMIQUE

Cette annonce n'est pas une attrape. Véhicule pour véhicule, options pour options, vos mensualités seront toujours beaucoup plus basses à LA MAISON CHRYSLER de Charlesbourg.

Voici le meilleur plan de financement de toute l'industrie

Prix sans surprise
TOUT EST INCLUS

- Plan "d'or" 5 ans / 115 000 kilomètres
- Changement d'huile "à vie"
- Frais de gestion
- Taxe d'accise sur air climatisé
- Taxe fédérale
- Taxe provinciale
- Transport et préparation

VOYAGER SE SPORT 1993

Stock 30691
Air climatisé, 7 passagers, 6 cylindres, régulateur de vitesse, volant ajustable, porte-bagages, écran solaire, effets de sol, miroirs à commande électrique, radiocassette AM-FM avec 4 haut-parleurs, phares antibrouillards, tapis moquette.
Ailleurs, mensualités moyennes pour un financement: 492,45\$/mois/60 mois

CHEZ NOUS **366\$**/mois/60 mois
Tout inclus
Une différence de 126,45\$/mois

Prêt-rachat Royal

Exemples: taux d'intérêt de 7,9%, 24 000 kilomètres gratuits par année financé après approbation du service du crédit. Promotion d'une durée limitée.

Modèle	Montant financé	Residual non obligatoire	Coût km excédentaire
Voyager Sport 93	28 450\$*	7 900\$	07¢
Colt 4 portes 93	14 242\$*	2 650\$	04¢
Acclaim or 93	17 090\$*	4 000\$	04¢

* 1 000 \$ comptant inclus ou valeur d'échange équivalente

ACCLAIM OR 1993

Stock 30509
Très bien équipée avec air climatisé, ensemble "or" inclus
Ailleurs, mensualités moyennes pour un financement: 359,96\$/mois/60 mois

CHEZ NOUS **288\$**/mois/60 mois
Tout inclus
Une différence de 71,96\$/mois

COLT 4 PORTES 1993

Stock 30846
Tout nouveau modèle à la fine pointe technologique, puissant moteur 12V
Ailleurs, mensualités moyennes pour un financement: 299,08\$/mois/60 mois

CHEZ NOUS **255\$**
mois/60 mois Tout inclus
Une différence de 44,08\$/mois

L'événement N° 1
Chrysler c'est pour
VOUS

Un concessionnaire de nouvelle génération pour des voitures de nouvelle génération

LA MAISON CHRYSLER

de Charlesbourg
OUVERT TOUTS LES SOIRS DU LUNDI AU VENDREDI
5070, boul. du Jardin, Charlesbourg 622-4700

SUPER SOLDE en cours
30% 40% 50%
sur collections d'été
BAM. BIN
PLACE DES QUATRE-BORGEAIS 658-2218

Verres contacts souples à partir de 89\$
jusqu'au 30 juin 1993
(Instructions et lousr. de départ incluses)
La qualité et le service ont fait notre réputation.
OPTICIER Jacques Langlois
Optométriste sur place pour examen de la vue
L'IMMOLOU - 455, 3e Avenue 523-6698
L'HÔTEL-DIEU DE QUÉBEC 691-5086
STE-FOY - 1113, route de l'Église 659-3616
MAIL CENTRE-VILLE
160, Saint-Joseph (édifice Holiday Inn) 529-9351
Toutes nos montures sont à 50% à l'achat de verres correcteurs à prix courant.

ÉDITORIAL

LE SOLEIL

Président du conseil d'administration:
PIERRE DES MARAIS IIÉditeur adjoint et rédacteur en chef
J.-JACQUES SAMSONVice-président exécutif
DENIS CLICHEPrésident et Éditeur:
ROBERT NORMANDDirecteur de l'information
ANDRÉ FORGUESDirecteur de l'édition
MICHEL AUDETRegain
d'espoir pour
Saint-Roch

Le quartier Saint-Roch, à la basse-ville de Québec, vit dans l'attente. Il espère connaître le regain de vie qui pourrait lui donner la renommée de jadis.

La rénovation qui s'y fait, particulièrement à l'édifice La Fabrique, corrige l'image décadente du quartier. On dit qu'il y a moins de locaux vacants que l'an dernier et on perçoit dans ce changement un signe d'espoir. On est confiant que le parc aménagé à l'angle des rues Saint-Vallier et de la Couronne constituera un attrait qui plaira aux investisseurs. On compte sur la construction de l'édifice du ministère de l'Environnement.

Ce n'est pas pécher par excès de confiance que de croire en l'avenir du quartier Saint-Roch. D'autres secteurs de Québec, jadis délaissés, ont connu un essor que peu d'entre nous auraient pu imaginer. Pensons au Vieux-Port où boutiques, condos, galeries d'art, restaurants donnent un cachet particulier.

Toutefois, pour donner au quartier Saint-Roch tous les atouts dont il aurait besoin, il faudra faire encore plus. Deux éléments vont exiger plus que quelques retouches ici et là.

Le premier est le boulevard Charest. Cette artère importante, et qui le deviendra encore plus à la suite du développement du quartier, ne peut rester dans l'état dans lequel elle est. Espérons que l'engagement du maire Jean-Paul L'Allier de la rénover se concrétisera.

Le deuxième élément est le Mail Centre-Ville. Cette rue couverte — la plus longue au Canada, dit-on — nous renvoie deux images qui s'opposent. L'une nous présente quelque chose d'ennuyeux, d'assez ordinaire, qui cache les beautés environnantes, comme l'église Saint-Roch. L'autre nous montre le spectacle d'une foule de gens qui s'y sentent bien et qui trouvent bien pratique de pouvoir magasiner au sec par mauvais temps.

Faut-il percer le mail pour créer un lien entre le boulevard Charest et la rue du Pont? La population locale s'y oppose. Il faudra tenir une bonne consultation si jamais ce projet revient dans l'actualité.

En plus de ces deux éléments majeurs, il reste les rues Saint-Joseph et Saint-Vallier qui, elles aussi, pourraient être rajeunies. La première est bordée d'édifices, comme l'ancien bureau de poste, qui pourraient être beaux, s'ils étaient mis en valeur. La deuxième est jolie à regarder à cause de sa ligne sinueuse. Plusieurs artistes y ont leur atelier. Toutefois, l'espace entre La Fabrique et la rue — là où se trouve un stationnement — donne l'impression d'un vide. Il faudrait donner à ce lieu une meilleure apparence.

Un quartier n'est pas seulement un réseau de rues, une rangée d'édifices. C'est aussi et surtout le lieu où habitent des personnes. C'est la qualité d'une population, c'est-à-dire sa répartition selon les âges, et son nombre qui donnent à un quartier sa vitalité, sa personnalité.

Or, des données statistiques récentes indiquent une baisse de la population. La démolition rendue nécessaire par l'agrandissement du Mail Centre-Ville expliquerait cette diminution.

Pour favoriser un accroissement du nombre de résidents dans ce secteur de Québec, il ne faut pas limiter le développement aux rues et aux édifices; il faut surtout miser sur le capital humain. C'est là l'âme d'une ville. Il y a des personnes qui apprécient le centre des villes. Elles aiment avoir des moyens de transport près de chez elles et des commerces à la portée de la main. Qui aurait dit, il y a quelques décennies, que le Vieux-Port allait attirer une nouvelle catégorie de résidents? Pourquoi Saint-Roch ne connaîtrait-il pas la même évolution?

Ce quartier est un des rares où la ville effectue des investissements et des travaux. Signe d'espoir pour ce secteur de Québec qui méritait les attentions des élus.

JEAN MARTEL



364 enfants, morts d'indifférence

Aujourd'hui, c'est la Journée internationale de tous les enfants du monde. Une toute petite journée pour y penser. Et regarder 35 000 d'entre eux mourir de faim, de maladie, de guerre.

Et le milliard d'enfants qui auront esquivé la diarrhée, la rougeole ou la pneumonie espèrent l'adolescence au bout d'une enfance menacée par la violence et l'esclavage. À Rio, on les poursuit dans la rue pour les battre ou les tuer comme ici on se débarrasse des mouches à coups de tapettes. Au Caire, avec leurs doigts maigres et leur corps rachitique, on en fait des tisserands. À Manille, leur peau tendre et le poil du pubis à peine poussé, on en fait de la chair à bordel.

Le Fonds des Nations unies pour l'enfance (UNICEF) estime qu'il suffirait de 25 milliards de dollars par année pour éliminer la précarité et la morbidité de tous les enfants du monde. 25 milliards, c'est moins que ce que les Américains boivent de bière, et les Européens de vin, en une seule année.

Ici, les oppositions socio-démocrates et libérales vont se pêter les bretelles à réclamer un Programme national de garderies — 5 milliards — qui sortirait à lui seul 300 millions d'enfants du cercle infernal du sous-développement. Le temps d'un discours de Jean Chrétien ou d'Audrey McLaughlin, 1458 enfants vont mourir en Afrique, en Asie ou en Amérique latine. L'ensemble des investissements de l'Agence canadienne pour le développement international dans des programmes profitant directement aux enfants n'atteint même pas le demi-milliard de dollars, une pincée d'argent dans cette immense soupe de misère.

Pourtant, le Canada a joué un rôle de pion-



La chronique de
Michel
VASTEL

nier en s'attaquant au problème du sous-développement là où il commence, sur la paillasse du nouveau-né. Partenaire actif du Programme d'immunisation universelle dans lequel il a investi 50 millions \$ sur cinq ans, le Canada permettra de vaincre la rougeole, la coqueluche, la poliomyélite. L'espérance de mort recule progressivement au-delà de la tendre enfance.

Mais pourquoi? Au Congo, seulement 2% — oui deux%! — des enfants ont accès à l'eau potable. Les ventres démesurément gonflés et les nombrils prêts à éclater des enfants de Somalie, du Cambodge ou du Pérou nous disent que les vaccins et les médecines de l'Occident font vivre des centaines de millions d'enfants pour prolonger leur agonie dans le dénuement. La diarrhée a ainsi emporté 3 millions d'enfants l'an dernier.

Et vivre pourquoi sur une terre brûlée par la sécheresse ou le napalm? 250 millions d'enfants, dont 150 millions de petits Africains, souffrent de malnutrition. Seulement le quart de ce que nous jetons aux chiens et aux chats de l'Occident suffirait à calmer leur faim. Quand j'aperçois le bac de millet des pèruches de mes enfants, je crois y voir la peau sèche et fêlée de la main tendue d'un enfant de la Guinée-Bissau.

Et vivre comment, pour ces 115 millions d'enfants qui ne fréquentent pas l'école? Ces analphabètes — deux fois plus de filles que de

garçons — vont grossir les rangs de véritables légions d'esclaves. Le quart des jeunes de 10 à 14 ans en Afrique, un sur cinq en Asie, travaillent dans des conditions déplorables. Des femmes louent leur ventre pour nourrir leurs enfants et 'produisent' ainsi d'autres enfants destinés au marché des esclaves.

Au moins ceux-là sont-ils nourris! Car 100 millions d'autres, dont la moitié dans les grandes villes d'Amérique latine, dorment dans les rues et cherchent pittance dans les poubelles.

Et à Sarajevo, à une heure d'avion de Vienne où ministres et diplomates des Nations unies proclameront ce matin le 21 juin, Journée internationale des droits des enfants — les premiers cris d'une génération de bébés couvrent les gémissements de leurs mères violées.

Ce matin à Aylmer, la ministre des Relations extérieures et du développement international, Monique Vézina, parlera du droit des enfants dans les pays en développement aux élèves de l'École des Trois-Portages. Que dira donc la ministre à ces têtes bouclées, à ces joues roses, aux jupes bien plissées des petites filles, et aux socquettes sagement remontées jusqu'au mollet des petits garçons? Que les pays riches donnent moins en aide essentielle aux enfants du Tiers Monde qu'ils ne dépensent à l'achat de chaussures de sport?

En recevant l'avis de la nomination de Benoît Bouchard à l'ambassade du Canada à Paris, je me suis dit qu'on devrait nommer ses collègues des Relations extérieures, Barbara McDougall et Monique Vézina, à quelque ambassade lointaine d'Afrique ou d'Asie. Ces ministres pourraient mesurer la futilité du pouvoir dans un pays « riche » qui consacre dix fois plus d'argent à payer les intérêts de sa dette qu'à soulager la misère du monde.

Votre Opinion

Merveilleuse Paule

(Réaction à l'article de Paule Lemieux du 11 juin 1993)

Je suis comme toi, Paule, à regretter les événements qui se sont produits dans la rue Sainte-Catherine le soir de la victoire du Canadien. Comment ne pas se poser des questions suite à tout cela? Il faut être bien malheureux pour saccager ainsi. Dans un grand et si beau pays, est-ce croyable de voir pareille chose? Une fois de plus ces événements viennent nous sensibiliser aux priorités d'une société. Combien est important le respect de la personne, des choses, l'appréciation, l'acceptation des autres dans les différences raciales, etc.

Je termine avec une réflexion qui me vient à l'esprit. Est-ce que nous nous aimons assez bien pour être capables d'aimer nos jeunes en les aidant à se prendre en main courageusement et honnêtement? Il s'agit bien du monde de demain. Il serait bon de demander de l'aide tout en remerciant celui qui peut tout pour nous en nous mettant par exemple à genoux... plus souvent.

Félicitations, Paule, tu es une jeune, grande et merveilleuse.

Hélène Baillargeon
Lévis

L'autobus 52

Le quartier Petit-Village fait partie de la ville de Beauport à l'ouest et, depuis la fin de la décennie 1970, la population est desservie par le transport en commun de la CTCUQ.

Ce quartier est sectionné par le boulevard de la Capitale depuis 1974. Un bon coup du gouvernement du temps... Il n'y a même pas de mur antibruit...

Par ailleurs, l'avenue Gaspard aussi bien au nord qu'au sud passe en plein centre du territoire du nord au sud.

Depuis plus de huit ans, le sud était desservi par le 52 qui roulait dans Gaspard-sud à venir jusqu'au 15 août 1992.

Depuis cette date, il descend directement au terminus Beauport par l'avenue d'Estimauville, privant les résidents de Place Alexandra, de Place Jacques et le gros de la population du quartier d'un service de transport en commun en plein centre du sud de cet endroit.

Il ne s'agit pas d'un détour au sens strict du mot, mais d'un crochet qui représente un trajet d'une durée d'une minute et quarante-cinq secondes.

Ce trajet avait été instauré à la fin de la décennie 1970 et il répondait à un véritable besoin de la population dont 90% paient des taxes à la municipalité de Beauport, laquelle verse des subsides à la CTCUQ de l'ordre de plus de 6 millions \$ par année.

Le maire Langlois de Beauport fait de grands efforts auprès des dirigeants de la CTCUQ pour que le transport en commun soit rétabli dans l'avenue Gaspard-sud. Aux dernières nouvelles la population a tout lieu d'espérer.

Camille Fleury
Beauport

La tour de Babel?

Beaucoup de cadres d'organisation connaissent la théorie de Maslow concernant la pyramide des aspirations légitimes de l'être humain vivant en société.

Ce cher Maslow dans sa grande science classa les besoins de tout être humain normal selon un ordre de progression qu'il appela la pyramide des besoins de l'homme.

À la base de la pyramide, il plaçait les besoins fondamentaux et physiologiques, c'est-à-dire le

besoin de se nourrir, de se vêtir et de se loger convenablement. Avant d'aspirer à d'autres choses, ces besoins devaient être satisfaits absolument.

Une fois ses besoins physiologiques fondamentaux satisfaits, notre être humain pouvait passer à l'étape au-dessus, à savoir son besoin de rester en santé, de protéger ses acquis de survie et donc d'envisager son avenir avec assurance et de faire des projets.

Une fois l'intégrité de sa personne physique assurée par le passage à ces deux paliers, l'être humain pouvait combler ses besoins psychiques fondamentaux, à savoir contrer l'isolement par l'amitié, l'amour, l'affection et l'appartenance à un groupe d'amis, à une famille, à un groupe de collègues de travail, à une société, etc.

Notre être humain pouvait donc à partir de maintenant satisfaire des désirs plus profonds et liés à l'appartenance à un groupe ou à une société. Il recherchait donc l'estime des autres, la confiance en soi et une insertion satisfaisante dans la vie.

Après avoir franchi les paliers successifs précédents, notre être humain pouvait maintenant pen-

ser à la réalisation de soi, au développement de sa personne et ainsi atteindre le dernier palier.

Si nous regardons froidement, à l'échelle planétaire, une faible partie des êtres humains peut aspirer à ce palier. Nous faisons heureusement partie de cette minorité. Les sociétés développées et démocratiques favorisent le plus l'atteinte de ce dernier palier.

Alors même que nous sommes parvenus à ce dernier palier de la pyramide des besoins, nous sentons déjà que la base de cette pyramide s'effrite et est victime de tremblements annonciateurs d'une chute collective vers des paliers inférieurs où seul les plus fûtés et les meilleurs s'en tirent. Ce pourrait être un retour à la loi de la jungle.

Notre pyramide risque donc de très court terme de se transformer en tour de Babel.

Gaëtan Arsenault
Québec

Ouvrir l'oeil

(En réponse à la lettre de M. Boily, de Neufchâtel)

Dans une lettre récente au journal LE SOLEIL, vous dénonciez le boycottage des caisses po-

pulaires suggéré par les ex-agents du Permanent et du même coup vous affirmiez de façon erronée les intérêts étrangers des firmes touchées par la faillite.

Le Permanent, étant essentiellement composé d'intérêts québécois, opérait pour le Québec la franchise depuis son acquisition en 1990 et était financé par la Fédération des caisses populaires de Québec, laquelle avait donné son appui avec fanfare à la « québécoisisation » de l'entreprise, saisissant ainsi l'opportunité d'un marché hypothécaire des plus alléchants.

Il s'est avéré que la rentabilité de l'entreprise ne fut pas celle escomptée...

La Fédération des caisses de Québec a laissé indûment gonfler le ballon des dettes, ayant en poche comme garantie les commissions et les salaires des agents qui ne furent jamais renseignés sur la précarité de l'entreprise.

Aux Québécois maintenant d'ouvrir l'oeil sur le mouvement qui a remplacé la puissance du clergé d'antan, car la concentration du pouvoir n'a jamais été bonne à long terme.

Richard Dion, président
Comité des agents du Permanent
(CAP), Sillery



Faire parvenir vos communications à: **PIERRE CHAMPAGNE**
LE SOLEIL, C.P. 1547, 390, St-Vallier Est, Québec, G1K7J6.
Tél: 647-3394 Fax: 647-3374

■ **L'Odyssee**

Myriam Pelletier, violoniste, Andréanne Laplante, flûtiste, et Steve Labonté, guitariste, ont été choisis parmi près de 300 élèves qui, depuis 3 ans, ont poursuivi des études au Département de musique du Cégep de Ste-Foy, pour composer le trio Odyssee. Depuis le début de mai, ils se produisent un peu partout dans la région. Ils étaient à Sillery hier; ils sont à Saint-Elzéar de Beauce aujourd'hui; ils seront à Saint-Roch-des-Aulnaies le 31 juillet, au Moulin de Beaumont le lendemain, au Domaine Joly de Lotbinière le 8 août et au Moulin des Jésuites de Charlesbourg le 29 août. Les organismes intéressés peuvent obtenir une documentation complète sur ce trio en joignant François Leclerc au 836-3709.

■ **Rivière-du-Loup**

Le conseil d'administration du Cégep de Rivière-du-Loup a récemment procédé à la nomination de ses représentants au sein de divers organismes régionaux pour la prochaine année. M. Raymond Hivon a été nommé à l'assemblée générale de la Fondation du Collège; M. Claude Dubé a été désigné représentant du Collège à la Corporation du Centre culturel de Rivière-du-Loup; M. Denis Paradis siègera à titre de représentant du Collège comme membre du conseil d'administration de la station scientifique ASTER; et MM. Lionel Fortin et Gaétan St-Pierre ont été nommés à l'assemblée générale du Conseil régional des loisirs du Bas Saint-Laurent.

■ **Les Saint-Pierre-Dessaint**

La famille Saint-Pierre-Dessaint tiendra, cette année, son 5e grand rassemblement annuel à Château-Richer, le samedi 10 juillet. Pour renseignements, il faut joindre Jean-Marie Saint-Pierre au 842-2078.

■ **En septembre**

André Bastien qui réalise chaque printemps son Gala de la restauration a décidé d'attendre à l'automne pour le faire cette année. Avant c'était en avril; dorénavant ce sera en septembre, avec la rentrée.

■ **Expert en sinistre**

Reconnu comme un excellent photographe de presse, Jacques

Thibault s'est recyclé, depuis quelques années, comme expert en sinistre. Mais le métier est plus dangereux que celui de photographe. Il vient tout juste de recommencer à travailler après avoir été immobilisé pendant deux mois à la suite d'une chute dans un escalier incendié durant une expertise.

■ **Bell 2002**



M. Pierre Jadoul, premier vice-président (exploitation du réseau) chez Bell Québec, a annoncé, lors de la soirée des Concerts Bell qui se déroulait au Grand Théâtre de Québec, l'association de Bell à titre de partenaire de la Ville de Québec et de Québec 2002, dans les démarches entreprises pour l'obtention du droit d'organiser et de tenir les futurs Jeux olympiques d'hiver dans la capitale. M. Jadoul, à gauche sur la photographie qui accompagne ce texte, scelle sa participation en donnant la main à M. René Paquet, président de Québec 2002. La décision du Comité international olympique qui accordera à une ville candidate le droit de tenir et d'organiser les Jeux, est prévue pour juin 1995. Québec 2002 souhaite ainsi obtenir le support d'une quarantaine de grandes entreprises qui verseront respectivement une contribution de l'ordre de 150 000 \$.

■ **Les roulettes alignées**

Ceux et celles qui aimaient patiner, l'hiver, sur l'anneau de glace Gaétan-Boucher seront heureux d'apprendre qu'ils pourront aussi le faire, durant l'été, avec des patins à roulettes alignées. La ville de

Sainte-Foy offre même un service de location de patins à prix modique ainsi que tout l'équipement de protection nécessaire à une belle journée sans incident (casque, protège-genoux, etc.). Une invitation spéciale est lancée pour mercredi soir et jeudi, journée qui sera marquée de diverses activités, de prix à gagner, d'un party hot-dog et de musique québécoise pour célébrer la Saint-Jean. Pour des renseignements supplémentaires il faut composer le 654-4522.

■ **Histoire de mon école**

Soeur Hortense Grégoire, une ancienne directrice générale du Collège Notre-Dame-de-Bellevue, remetait récemment à deux élèves, Julie Cossette et Indira Desjardins, élèves de 5e secondaire à ce collège, un prix reconnaissant « les qualités graphiques d'une oeuvre d'une très belle harmonie ». Il s'agissait d'une bande dessinée racontant l'histoire du dernier quart de siècle de cette institution d'enseignement.

METTEZ DU SOLEIL
DANS VOTRE QUOTIDIEN
LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

Loto Québec		RÉSULTATS	
649		Loto Québec	
Tirage du	93-06-19	GAGNANTS	LOTS
		6/6	0 2 634 652,80 \$
		5/6+	9 87 821,70 \$
		5/6	345 1 832,80 \$
		4/6	17 674 68,50 \$
		3/6	327 577 10,00 \$
		Ventes totales: 18 989 057,00 \$	
		Prochain gros lot (approx.): 5 500 000,00 \$	
		Prochain tirage: 93-06-23	
Numéro complémentaire: 11			
Extra		Panco	
Tirage du	93-06-19	Tirage du	93-06-20
NUMÉROS	LOTS	NUMÉROS	LOTS
761156	100 000 \$	1	10 17 25 26
61156	1 000 \$	27	29 31 32 37
1156	250 \$	38	40 41 46 52
156	50 \$	53	61 62 63 65
56	10 \$		
6	2 \$		
Prochain tirage: 93-06-21			

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

LA SUPER LOTERIE DE L'ÉTÉ! TIRAGE CE SOIR À AD LIB • 22 H

Été en fête

1 MILLION \$

PAR JOUR

PENDANT 5 JOURS !!!

LUNDI 21 JUIN	«5 jours de fête, 5 fois 1 MILLION \$... et ça commence ce soir à Ad Lib à 22h!!!»
MARDI 22 JUIN	«Wow! Un autre 1 MILLION \$!»
MERCREDI 23 JUIN	«Un autre jour, un autre 1 MILLION \$»
JEUDI 24 JUIN	«Bonne St-Jean! Encore 1 MILLION \$»
VENDREDI 25 JUIN	«Dernier 1 MILLION \$... sans oublier le tirage des autres lots!»

2 Camaro Z28 • Corvette cabriolet • Cadillac Seville • Bateau Thundercraft • 5 croisières



Un seul billet... 5 chances de gagner 1 million \$!

Au total 5 lots de 1 million \$, 125 lots de 1 000 \$ en plus des autres lots.

Civic LX • Civic LX

UNE HONDA POUR 212 \$ PAR MOIS

PLAN UNIQUE À LALLIER STE-FOY EN COLLABORATION AVEC LA BANQUE DE MONTRÉAL

2000 boulevard Charest Ouest
Sainte-Foy, Québec G1N 2E8
687-2525

Prix basé sur un bail de 48 mois avec un versement initial de 1 000 \$ (ou échange équivalent) plus le premier et le dernier versement, taxes en sus, le kilométrage est limité à 24 000 km par année et l'excédent est payable à 0,05 \$ du kilomètre à la fin du terme. Sous réserve de l'approbation du crédit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et ne s'applique qu'aux modèles neufs en inventaire.

pour **1244 \$*** par jour

la 626 CRONOS incluant la fraîcheur de l'air climatisé gratuit

TAXES INCLUSES

Modelo DX d'une valeur de 17 655 \$. Prix basé sur un crédit-bail de 60 mois, mensualités de 373,30 \$, aucun acompte, 24 000 km année, excédent de kilométrage facturé à 7c/km, valeur résiduelle garantie de 5 296 \$, illustration à titre indicatif.

Rendez-Vous
mazda QUÉBEC

1615, boul. Henri-Bourassa
(angle de la Canadienne)
529-8551

S O L D E R I E

50% DE RABAIS

SUR TOUS* NOS VÊTEMENTS HOMMES ET FEMMES DE LA COLLECTION PRINTEMPS/ÉTÉ 93.

*À l'exception
des parfums et
de la lingerie.



PERRREAULT

Place Ste-Foy • Galeries de la Capitale / Perreault Monsieur

